

論社會主義勞動紀律

阿·巴舍爾斯特尼克著

工人出版社

А. Е. ПАШЕРСТНИК
СОБЛЮДЕНИЕ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ
ДИСЦИПЛИНЫ ТРУДА—ДОЛГ КАЖДОГО
СОВЕТСКОГО ГРАЖДАНИНА.

ИЗДАТЕЛЬСТВО “ЗНАНИЕ” —1953

論 社 會 主 義 勞 動 紀 律

鄒 寧 譯

工 人 出 版 社

內 容 提 要

作者根據列寧、斯大林關於勞動紀律的指示以及蘇聯共產黨第十九次代表大會決議的精神，全面地論述了社會主義勞動紀律問題。本書內容分三部分：第一部分分析了各種社會制度中勞動紀律的本質和維持的方法，着重論述了社會主義自覺自願的勞動紀律和剝削社會中強制性的勞動紀律的根本差別；第二部分論述了自覺的勞動態度是社會主義勞動紀律的基礎，說明對勞動羣衆進行共產主義教育的必要性；第三部分論述了在企業和機關中建立良好的勞動秩序的重要性，說明內部勞動規則對工人、職員和行政兩方面的約束性，以及如何保證遵行等問題。

〔1253〕本書字數：36,000字

論社會主義勞動紀律

著 者 阿·巴舍爾斯特尼克

譯 者 鄒 寧

出 版 者 工 人 出 版 社
北京北新橋駱駝胡同四號

發 行 者 新 華 書 店

印 刷 者 工 人 出 版 社 印 刷 廠

1—35,034

一九五三年九月北京第一版

一九五三年九月北京第一次印刷

二千元

目 錄

一	各種社會制度中的勞動紀律……………	一
二	自覺的勞動態度是社會主義勞動紀律的基礎……………	二
三	爭取在社會主義企業中建立良好的勞動秩序……………	五

一 各種社會制度中的勞動紀律

蘇聯共產黨第十九次代表大會的歷史性的決議，鼓舞着蘇聯人民去建立新的勞動功績，鼓舞着他們爲勝利地完成一九五一年至一九五五年發展蘇聯國民經濟的第五個五年計劃的偉大任務而鬥爭，爲建設共產主義社會而鬥爭。

第五個五年計劃決定蘇聯國民經濟的新的、有力的高漲，保證我國人民物質福利和文化水平的進一步提高。完成第五個五年計劃，就是從社會主義向共產主義邁進了一大步。

新的五年計劃規定提高工業生產水平約百分之七十。其中生產資料的生產約提高百分之八十，而消費品的生產約提高百分之六十五。這就是說，到一九五五年時，工業總產量將超過一九四〇年兩倍。

計劃還規定大大提高一切農作物的產量，進一步增加公共的牲畜總數並大量提高其產品生產率，增加農業和牲畜飼養業的總產量和商品產量，其辦法爲進一步鞏固和發展集體農莊的公共經濟。

第五個五年計劃中工業品產量的增加，約有四分之三是要靠提高勞動生產率來取得

的。在實行五年計劃期間，工業中的勞動生產率約提高百分之五十，建築業中——百分之五十五，農業中——百分之四十。提高勞動生產率的基礎，就是在國民經濟各部門中採用先進的技術，改善勞動組織，提高勞動者的技術熟練程度和文化技術水平，開展羣衆性的社會主義競賽。保證實現第十九次黨代表大會關於第五個五年計劃的指示的最重要的條件之一，是進一步地鞏固社會主義勞動紀律。

勞動紀律是任何共同工作和任何共同生產的必要條件。『沒有秩序，或者大家都不遵守秩序，共同工作是不能進行的。……』●

每個社會制度都有其特殊的勞動紀律。勞動紀律的性質、本質、維持的方式和方法，是由社會的經濟基礎來決定的，而經濟基礎是『由人們生產關係的總和所構成……』●。

在各剝削社會裏，勞動紀律是有強制性的；它是建立在掌握生產資料的階級對其他被剝奪了生產資料的階級的統治的基礎之上的，它是建立在個別的人、集團和階級對其他的人、集團和階級的剝削的基礎之上的。

在奴隸制度下，生產關係底基礎是奴隸主佔有生產資料和佔有生產工作者——奴隸；奴隸不被當做人看待。奴隸是奴隸主的所有物，奴隸主可以隨意地對待奴隸，『當

● 『列寧全集』，俄文版，第四版，第二卷，第二〇頁。

● 斯大林：『蘇聯社會主義經濟問題』，第五八頁，人民出版社一九五二年版。

作牲畜來買賣屠殺……」^①。奴隸社會的經濟基礎決定着奴隸社會中政治上、法權上和其他方面的主要觀點，尤其是對體力勞動的觀點；體力勞動被看作是下賤的事情，是有損人格的事情，只有奴隸才做這種事情；奴隸被看作私有財產。

奴隸社會使奴隸主有無限的可能來用各種辦法強制奴隸勞動，強制奴隸服從勞動紀律和順從自己。

『在封建制度下，生產關係基礎是封建主佔有生產資料和不完全佔有生產工作者，這生產工作者便是封建主雖已不能屠殺，但仍可以買賣的農奴。』^②農奴的情況和奴隸的情況很少有差別。在封建社會中人口佔極大多數的農民，在人格上依賴着人數極少的封建主。農民被束縛在地主的土地上，沒有離開的自由，並且必須無酬地把自己的大部分的勞動獻給地主，必須給地主和國家納稅。法律規定地主有權買賣農民，有權要求農民給自己工作，有權體罰農民。在封建社會中也和在奴隸社會中一樣，統治階級極端鄙視從事勞動的人，把勞動看作是高貴的人所不該做的事情，只有『粗人』才做這種事情。封建制度下的勞動紀律，也和奴隸制度下的勞動紀律一樣，是有公開強制的性質的。列寧說過：『農奴制的社會勞動組織是靠棍棒紀律來維持的，當時勞動羣衆極端愚

① 『列寧主義問題』，第七二七頁，蘇聯外國文書籍出版局一九四九年中文版。

② 同上，第七二八頁。

味，備受抑壓而橫遭一小羣地主的掠奪和侮辱。』●

資本主義社會代替封建社會以後，人們的勞動以及勞動紀律仍然帶有不自由的、強制的性質。

『在資本主義制度下，生產關係底基礎是生產資料的資本主義所有制，同時這裏已經沒有了私自佔有生產工作者的情形，這時的生產工作者，即僱傭工人，是資本家既不能屠殺，也不能出賣的，因為僱傭工人已免除了人格上的依賴，但他們却沒有生產資料，所以他們爲要不致餓死，便不得不出賣自己的勞動力給資本家，並忍受繁重的剝削。』●

列寧指出資本主義的勞動紀律是飢餓的紀律。他曾這樣說過：『資本主義的社會勞動組織是靠飢餓紀律來維持的，當時在最先進最文明最民主的共和國內，雖然資產階級文化和資產階級民主有着長足的進步，但極大多數的勞動羣衆，仍舊是一羣愚昧無知，備遭一小羣資本家掠奪侮辱的僱傭奴隸或貧苦農民。』●

在資本主義制度下，工人不得不同意最惡劣的勞動條件，被迫進行自己體力難以勝

● 『列寧文選』兩卷集，第二卷，第五九〇頁，蘇聯外國文書籍出版局一九四九年中文版。

● 『列寧主義問題』，第七二九頁，蘇聯外國文書籍出版局一九四九年中文版。

● 『列寧文選』兩卷集，第二卷，第五九〇頁，蘇聯外國文書籍出版局一九四九年中文版。

任的、特別緊張的工作，服從資本家在企業中制定的不人道的規則。

資本家爲了追求最大限度的利潤而延長工作時間，把工資降到最低的水平，無情地強化勞動，使一代代的僱傭奴隸處於死亡和衰退的境地；他們藉助於各種掠取血汗的『科學』制度把僱傭工人變成機器的活的附屬物。這種野蠻的制度——太羅主義、福特主義等的發源地就是美國；這種制度的本質，都是爲了『從工人身上在同一勞動日內榨出比原來多兩倍的勞動』^①。資本家藉助於這種制度，把工人『的全部力量無情地絞盡了，以加兩倍的速度來榨取僱傭奴隸的一點一滴的體力和腦力』^②。

列寧用幾句意味深長的話說明了資本主義掠奪者——奴隸主對僱傭奴隸的殘暴的野蠻的態度：『會早死嗎？大門外還有很多人呢！……』^③

在資本主義制度下，企業主在自己的企業裏遂心所欲地制定各種紀律和規則，迫使工人無條件地順從自己的意志。資本家在自己的企業裏有無限的權威，是法律的制定者。他們可以不受任何法律的約束，相反地，法律却完全維護他們在企業中所制定的各種規則，並勒令工人無條件地去遵守。

① 『列寧全集』，俄文版，第十八卷，第五五六頁。

② 同上。

③ 同上。

企業主用駭人聽聞的恐怖、威脅、警察迫害、無恥的欺騙等手段，來保證工人服從自己的權力。解僱、失業、餓死的經常威脅，罰款、『黑名單』、『品行惡劣證明書』的採用，監禁，監工和廠警的壓制，工資血汗制度的採用，以及其他法權上、經濟上和精神上的壓迫方式——這些就是資本主義企業中維護勞動紀律的方法。在所有資本主義國家裏，企業主可隨意地給工人以紀律處分，可根據任何理由或毫無理由地解僱工人，可隨意降低工人工資。拿美國來作例子，就足以說明這種情況了。在那裏，大多數的州都沒有制定這樣的法律：限制（即使是形式上地）僱主對工人罰款的權力或規定罰款的限額，禁止從工人工資中扣除其他款項（如藉口賠償損失而扣款）或規定此種扣款的數額。

建立在僱傭勞動基礎上的資本主義社會，其特點是對勞動和遵守勞動紀律主要地採用經濟上的強制方法，不過，資本主義也不拒絕採用超經濟的強制方法。資產階級總是把某種經濟上的強制方法和超經濟的強制及國家對勞動者的直接強制的方法結合起來，如禁止工人參加工會或限制工人組織工會的權利，對參加罷工和『違反僱傭合同』者加以刑事迫害，槍殺示威遊行的工人，對罷工者實行軍警的鎮壓，以及利用資本主義之前的——奴隸制度的、農奴制度的和半農奴制度的剝削勞動的方式。

斯大林同志在自己新的、天才的著作『蘇聯社會主義經濟問題』一書中指出：現代資本主義基本經濟法則的主要特點，就是用剝削本國大多數居民並使他們破產和貧困的

辦法，用奴役和不斷掠奪其他國家人民，特別是落後國家人民的辦法，以及用戰爭和國民經濟軍事化的辦法，來保證最大限度的利潤。●

在整個資本主義世界中，工人階級日益貧困，壟斷資本主義對勞動者的壓迫和奴役日益加強，勞動條件日趨惡化。勞動強度已達到駭人聽聞的程度——這是壟斷資本獲得最大利潤的最重要的源泉之一。剝削僱傭勞動達到了難以想像的地步。

現代資本主義基本經濟法則的特性，就是它具有保證壟斷資本獲得最大利潤的任務，因而它決定了資本主義現階段中，即資本主義總危機日益尖銳和加深的階段中，資本主義國家和法權在整頓勞動上的作用。這一法則的作用明顯地表現在：直接的、超經濟的強制方法日益增多；勞動條件日趨惡化；『凍結』工資；實行恐怖的、反民主的反勞工法案；禁止罷工或限制（實際上無異於取消）工人的罷工權利；強迫工人接受強制仲裁；限制工會的權利；實行政府、行政警察和法庭的專橫統治；按資產階級國家壟斷者的意志對勞動者及其組織實行殘酷的鎮壓；殘酷地壓迫和鎮壓殖民地及附屬國人民。

在美國實行的塔夫脫—哈特萊、史密斯、麥卡倫等反民主的反勞工法案，是爲了迫害進步的社會活動家，摧毀工人階級的政治組織和工會組織，是爲了鎮壓勞動人民反對軍備競爭、反對降低人民羣衆生活水平的鬥爭。在其他資本主義國家裏，如法國、意大

利、西德、日本，也按照美國的榜樣，實行了反動的反勞工法案。

在社會主義社會中，勞動紀律具有完全不同的性質。在那裏，生產工具和生產資料屬於勞動者本身；在那裏，生產關係的基礎是生產工具和生產資料的社會主義公有制；在那裏，沒有剝削者和被剝削者；在那裏，勞動果實歸全體人民所有。

斯大林同志在自己的經典著作『蘇聯社會主義經濟問題』一書中指出：『……我國社會正是生產資料私有制度、僱傭勞動制度、剝削制度早已不存在了的社會。』●

斯大林憲法用立法的方式規定並保證了蘇聯勞動人民有勞動權，休息權，教育權，年老、患病及喪失勞動能力時的物質保證權，以及其他權利和自由——這是千百年來人類的優秀代表人物所幻想的，也是勞動者長期努力爭取並為它流了自己的鮮血的。

遠在蘇聯共產黨（布）第十六次代表大會上，斯大林同志就已指出：在蘇維埃經濟制度下，發展生產並非從屬於競爭和保證資本主義利潤的原則，而從屬於有計劃地領導和不斷地提高勞動人民物質及文化水平的原則。

斯大林同志進一步發展了馬克思列寧主義科學，對社會主義經濟法則作了科學的、深刻的、卓越的分析。國民經濟有計劃的（按比例的）發展的法則，就是社會主義經濟法則之一，它是作為資本主義制度下競爭和生產無政府狀態的法則的對立物而產生的。

● 斯大林：『蘇聯社會主義經濟問題』，第一三頁，人民出版社一九五二年版。

這個法則『是當競爭和生產無政府狀態的法則失去效力以後，在生產資料公有化的基礎上產生的。它之所以發生了作用，是因為只有在國民經濟有計劃發展的經濟法則的基礎上，社會主義的國民經濟才能進行。』●

生產資料的社會主義所有制，國民經濟的有計劃進行，以及蘇維埃社會生產力的不斷發展，永遠消滅了我們國家中的經濟危機和失業的可能性；而在資本主義國家裏，經濟危機和失業使千百萬人經常處於飢餓和貧困的境地。

斯大林同志着重地指出：國民經濟有計劃的發展的法則，只是在具有國民經濟的計劃發展所要實現的任務時，才能產生應有的效果。這個任務是包括在斯大林同志所發現和所確定的社會主義基本經濟法則中的；社會主義基本經濟法則的主要特點和要求就是：『用在高度技術基礎上使社會主義生產不斷增長和不斷完善的辦法，來保證最大限度地滿足整個社會經常增長的物質和文化的需要。』●

斯大林同志指出社會主義社會的生產關係及其基礎具有這樣的性質：擺脫了剝削的自由工作者的同志關係的合作和社會主義的互助。

蘇維埃社會的社會主義基礎，決定着我們社會的政治上、法權上和其他方面的觀

● 斯大林：『蘇聯社會主義經濟問題』，第六頁，人民出版社一九五二年版。

● 同上，第三五——三六頁。

點，特別是對勞動和勞動紀律的觀點。從前被看作是卑賤的繁重的負擔的勞動，在蘇維埃人的眼中變成『榮耀、光榮、英勇和勇敢的事業』[●]。因此，社會主義制度下的勞動紀律，是有自覺的、同志關係的、自願的性質的。

● 『斯大林全集』，俄文版，第十二卷，第三一五頁。

二 自覺的勞動態度是社會主義勞動紀律的基礎

蘇聯憲法第十二條寫道：『按「不勞動者不得食」之原則，勞動爲蘇聯每一有勞動能力公民之應盡義務與光榮事業。』●

斯大林同志說過：『……社會主義正是建築在勞動基礎上的。社會主義和勞動是不開的。』●

斯大林憲法第一三〇條規定，『遵守勞動紀律』是蘇聯公民的基本義務之一。

在蘇聯，勞動紀律是人們在社會主義共同勞動過程中的社會聯系的方式；它表現擺脫了剝削的自由工作者的同志關係的合作和社會主義的互助，並要求全體工作人員有組織地服從共同的勞動秩序，遵守給他們制定的勞動過程中的行動規則。

在偉大的十月社會主義革命勝利以後，列寧很快地就提出了全力提高勞動生產率的任务。他教導我們說：在勞動者完成了革命、推翻了地主和資本家政權以後，『勞動生

● 『蘇聯憲法』，第九頁，蘇聯外國文書籍出版局一九五〇年中文版。

● 『列寧主義問題』，第五五六頁，蘇聯外國文書籍出版局一九四九年中文版。

產率，歸根到底是保證新社會制度勝利的最重要最主要的條件」[●]。列寧這樣寫過：『共產主義就是利用先進技術的那些自願、自覺、聯合着的工人所創造出來較資本主義更高的勞動生產率。』[●]

列寧指出：要想完成發展大工業和提高人民文化水平的任務，必須提高勞動生產率，而提高勞動生產率的最重要的條件，就是建立勞動者的自覺的紀律和組織社會主義競賽。列寧非常重視鞏固勞動紀律、實行一長制、組織社會主義競賽、建立對勞動量和工資標準的嚴格監督制度等問題。

一九一八年，列寧在『蘇維埃政權底當前任務』這篇文章中曾寫道：『必須把我們所業已奪得的東西，把我們所已經下過明令，已經定爲法規，已經討論過，已經擬定了的東西鞏固起來，——必須把這些東西鞏固成爲日常勞動紀律底堅固形式。這是一個最困難而又最有成果的任務，因爲只有解決這個任務，我們才能樹立起社會主義的秩序。』[●]

偉大的十月社會主義革命，把政權和生產資料轉交到勞動人民手中，把廣大的工農

●『列寧文選』兩卷集，第二卷，第五九七頁，蘇聯外國文書籍出版局一九四九年中文版。

●同上。

●同上，第四〇一頁。